

WODOCIĄGI ZIEMI CIESZYŃSKIEJ SPÓŁKA Z O.O.

43-450 USTRÓŃ, UL. MYŚLIWSKA 10

Tel. 33 854 35 70 sekretariat, 33 854 34 96 centrala, Fax 33 854 37 25

www.wzc.com.pl e-mail: wzc@wzc.com.pl

KRS: 0000091989 NIP: 548-10-04-266

ZNAK: TT/ 8638 /2017

Ustroń, dnia 25.01.2018 r.

URZĄD MIASTA
USTRÓŃ
BIURO PODAWCZE

wpt.
dnia 29. 01. 2018

1834 1
L.dz. Zał. Otrzymał IGG

Do
MIASTO USTRÓŃ
Ul. Rynek 1
43-450 Ustroń

Dotyczy:

WARUNKÓW TECHNICZNYCH PRZEBUDOWY WODOCIĄGU

Wodociągi Ziemi Cieszyńskiej informujemy, że istnieje możliwość przebudowy odcinka sieci wodociągowej

Ustroniu przy ul. Spółdzielczej na następujących warunkach:

1. Przekładany odcinek wodociągu należy zaprojektować z rur **PE-HD100 Dz160mm** na ciśnienie nominalne 1,0MP
2. Istniejące odcinki sieci wodociągowej wykonane są z rur **stal. śr. 200mm**.
3. Inne warunki: **jako armaturę wodociągową należy zastosować produkty firmy „HAWLE”.**
Należy dokonać przełączenia istniejących przyłączy wodociągowych znajdujących się na trasie przebudowywanego wodociągu.
Niniejszym anuluje się warunki techniczne TT/1445/2017 z dnia 15.03.2017 roku
4. Projekt budowlano-wykonawczy przebudowy odcinków sieci wodociągowej należy wykonać i uzgodnić zgodnie z „Wytycznymi do opracowywania projektów budowlano-wykonawczych sieci i przyłączy kanalizacji sanitarnej i wodociągowych” umieszczonymi na stronie internetowej (www.wzc.com.pl).
5. Przebudowa odcinka sieci wodociągowej zostanie wykonana na koszt Inwestora, przez uprawnionego wykonawcę na podstawie uzgodnionego z W.Z.C. w Ustroniu projektu budowlano-wykonawczego.
6. Do wykonania przebudowy odcinka sieci wodociągowej należy stosować materiały zgodnie z „Wytycznymi technicznymi do projektowania sieci, przyłączy oraz urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych” umieszczonymi na stronie internetowej (www.wzc.com.pl).
7. Odbiór techniczny oraz nadzór branżowy należy prowadzić w obecności przedstawicieli W.Z.C. w Ustroniu - **Rejon Sieci w Ustroniu.**
8. Do odbioru należy przedłożyć:
 - protokół odbioru prób szczelności,
 - atest higieniczny zastosowanych materiałów,
 - inwentaryzację geodezyjną powykonawczą - pomiar wykonać przed zasypaniem przewodu,
9. Pobór wody może nastąpić dopiero po:
 - dokonaniu odbioru technicznego.
10. Po dokonaniu odbioru końcowego przebudowany odcinek wodociągu przechodzi na własność Spółki.

11. Wydane warunki techniczne są ważne 1 rok.

Otrzymują: 1x adresat

1x TT a/a

Z-ca Kierownika
Działu Technicznego

Leszek Olszewski

Pro

ZASUWA HAWLE-E1

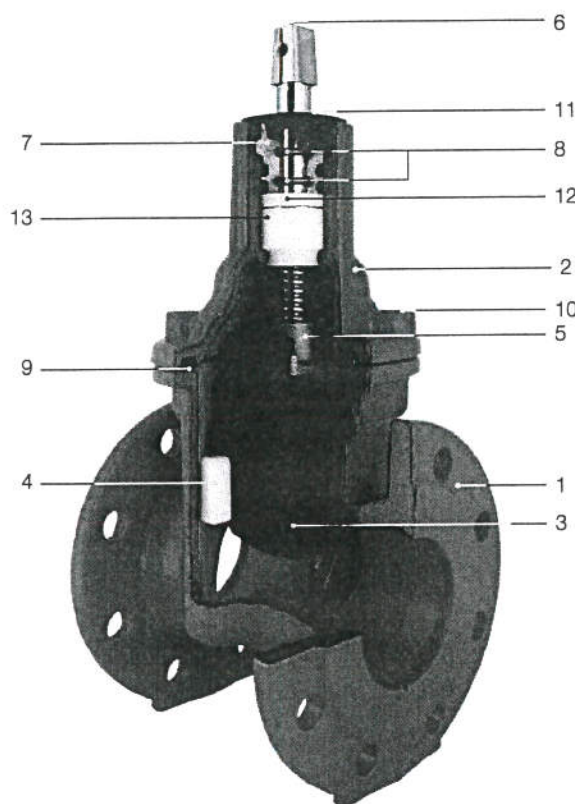
przeгляд

Cechy konstrukcyjne

- **Miękkouszczelniająca zasuwa klinowa**, równoprzelotowa zgodna z EN 1074-1 i EN 1074-2
- Zasuwa kołnierzowa
- **Prowadzenie klina** o wysokich właściwościach ślizgowych; optymalna konstrukcja zapewniająca minimalne zużycie i momenty obrotowe zamykania
- **Nakrętka klina**, przewymiarowanie długości gwintu pozwala na duże obciążenie momentem obrotowym
- **Łożyskowanie wrzeciona** mocowane w korpusie poprzez zamek bagnetowy
- **O-ringi, pierścienie rowkowe** osadzone w materiale odpornym na korozję
- **Podkładki ślizgowe** zapewniające niskotarciowe łożyskowanie wrzeciona
- W 100% przydatne do zabudowy w ziemi

Dane techniczne

- Korpus (1), Pokrywa (2)** z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400, zabezpieczone zewnątrz i wewnątrz antykorozyjnie (epoksydowane) wg wytycznych GSK (patrz str. 4)
- Klin** z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 z zawulkanizowaną zewnątrz i wewnątrz powłoką elastomerową
- Prowadzenie klina** z tworzywa odpornego na zużycie
- Nakrętka klina** z mosiądzu CuZn40Pb2
- Wrzeciono** z walcowanym gwintem, dla nr kat. 4000E1 stal nierdzewna 1.4021, łożyskowanie ślizgowe z POM
- Tuleja** do uszczelki typu O-ring z mosiądzu/POM, mocowana w korpusie poprzez ryglowanie bagnetowe, zabezpieczona przed wykręceniem; wielokrotne uszczelnienie uszczelkami typu O-ring
- Uszczelki typu O-ring** z elastomeru
- Uszczelka płaska pokrywy** z elastomeru
- Śruby z łbem walcowanym** o gnieździe sześciokątnym ze stali ST 8.8 ISO 4762, wpuszczone i dzięki masie zalewowej oraz uszczelce płaskiej pokrywy całkowicie chronione przed korozją
- Pokrywa z PE**, zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem łożyskowania wrzeciona
- Podkładka ślizgowa** z POM
- Łożysko wrzeciona** z POM



Rys. dla DN 50-200

ZASUWA HAWLE-E1

z kołnierzami DN 50-300, PN 10 | PN 16

STAROSTWO POWIATOWE

W CIESZYNIE
ul. Bobrek 29
43-400 CIESZYN

Cechy konstrukcyjne

- Miękkouszczelniająca zasuwka klinowa, równoprzelotowa zgodna z EN 1074-1 i EN 1074-2
- Kołnierze zwymiarowane i owiercone zgodnie z EN 1092-2 EN 1092-2 | PN 10 standard, EN 1092-2 | PN 16 od DN 200 proszę podać w zamówieniu – inne wykonania na zapytanie
- Przelot zasuwki równy średnicy nominalnej na całej długości
- Długość zabudowy zgodnie z EN 558

Wykonanie standardowe: bez kółka ręcznego i obudowy, wrzeczono ze stali nierdzewnej 1.4021, wrzeczono ze stali nierdzewnej 1.4162 (nr kat. 4000E1+); śruby z łbem walcowanym ze stali nierdzewnej

Warianty wykonania: na zapytanie

Wykonanie specjalne: na zapytanie

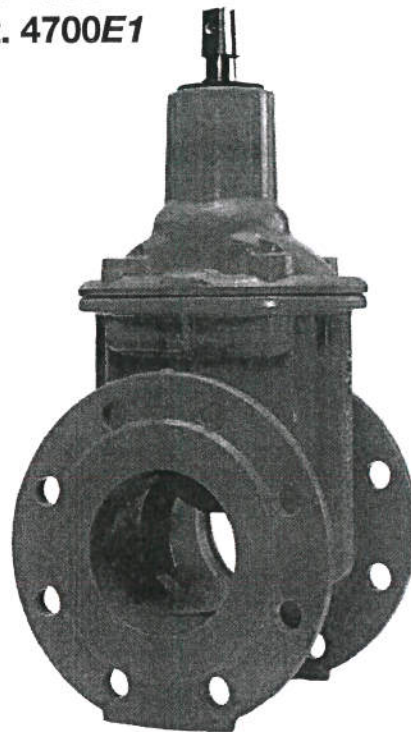
Oferta uzupełniająca

Odpowiadające wyposażenie: patrz str. A 1/2

Kółko ręczne		nr kat. 7800
Obudowy	sztywna dla DN50	nr kat. 9000
	od DN 65	nr kat. 9000A
	teleskopowa dla DN50	nr kat. 9500
	od DN 65	nr kat. 9500A
Wskaźnik położenia		
do obudów teleskopowych		nr kat. 9700
Skrzynki uliczne	sztywna	nr kat. 1750
	teleskopowa	nr kat. 2050
Płyty podkładowe	nr kat. 3483, nr kat. 3483T	
Oslona czopa	nr kat. 2156, nr kat. 2157, nr kat. 2158	
Przedłużacz wrzeczona	nr kat. 7820, nr kat. 7825	
Śruby z nakrętkami	nr kat. 8810, nr kat. 8830, nr kat. 8840	
HAWAK stojaki kolumnowe	nr kat. 9894	
Uszczelki płaskie:	nr kat. 3390, nr kat. 3470	

Nr kat. 4000E1

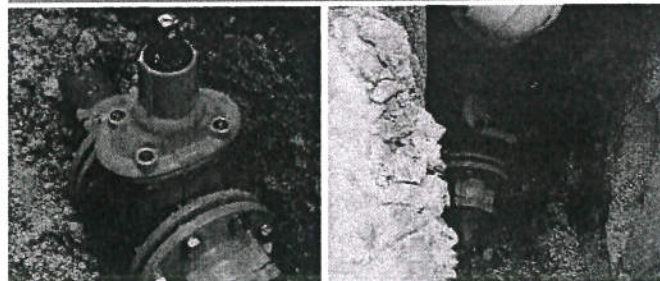
Nr kat. 4700E1



Rys. dla DN 50-200

Nr kat.	Długość zabudowy	PN	Średnica nominalna/DN								
			50	65	80	100	125	150	200	250	300
4000E1	krótka	10									
	EN 558	16									
	GR 14	16									
4700E1	długa	10									
	EN 558	16									
	GR 15	16									

Przykład zabudowy



hawle

Fabryka Armatury Hawle Spółka z o.o.
tel.: 61 81 11 400 - fax: 61 81 11 413

ul. Piaskowa 9 - 62-028 Koziegłowy
www.hawle.pl - info@hawle.pl

A 1/5

ZASUWA HAWLE-E1

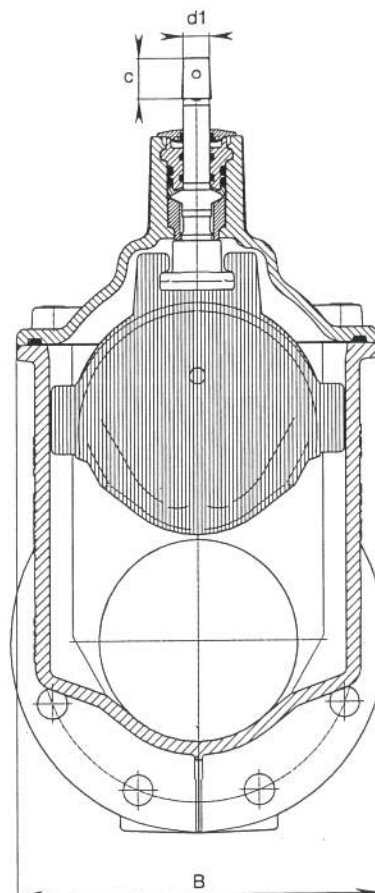
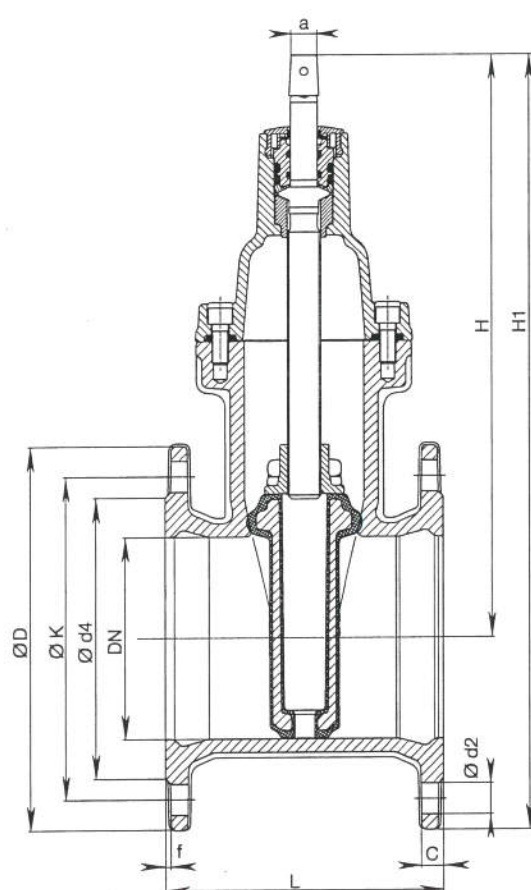
z kołnierzami DN 50-300, PN 10 | PN 16

Nr kat. 4000E1

Nr kat. 4700E1

STAROSTWO POWIATOWE
w CIESZYNIE
ul. Bobrecka 29
43-200 CIESZYN

hawle



DN	PN	Kołnierz					Śruby			Wrzeciono			Zasuwa				Masa kg		
		Ø D	C	ØK	Ød4	f	ilość	gwint	Ød2	a	c	Ød1	H	H1	L _{krótka}	L _{długa}	B	krótka	długa
50	10 16	165	18	125	98	5	4	M 16	19	14,8	30	18	230	313	150	250	135	8,5	10,7
65	10 16	185	18	145	118	5	4	M 16	19	17,3	30	20	298	390	170	270	172	13,5	16,9
80	10 16	200	18	160	133	5	8	M 16	19	17,3	30	20	305	405	180	280	172	14,5	19,0
100	10 16	220	18	180	153	5	8	M 16	19	19,3	30	20	339	449	190	300	203	18,5	25,2
125	10 16	250	17	210	183	4	8	M 16	19	19,3	30	20	420	545	200	325	275	31,0	36,7
150	10 16	285	17	240	209	4	8	M 20	23	19,3	30	20	432	575	210	350	275	34,0	42,9
200	10 16	340	19,5	295	264	4,5	8 12	M 20	23	24,3	38	25	534	704	230	400	345	54,0	68,0
250	10 16	400	21,5	350 355	318	4,5	12 12	M 20 M 24	23 28	27,3	38	32	626,5	826,5	250	450	422	82,0 97,0	110,4
300	10 16	455	24	400 410	371	5,5	12 12	M 20 M 24	23 28	27,3	38	32	709,5	937	270	500	506,5	126,0 144,0	166,4

A 1/6

hawle

Fabryka Armatury Hawle Spółka z o.o.
tel.: 61 81 11 400 - fax: 61 81 11 413

ul. Piaskowa 9 - 62-028 Koziegłowy
www.hawle.pl - info@hawle.pl

IGG.6853.00006.2018

STAROSTWO POWIATOWE
w CIESZYNIE
ul. Rynek 29
43-400 CIESZYN
Ustroń, 29.03.2018r.

Miasto Ustroń
ul. Rynek 1
43-450 Ustroń

Dotyczy: uzgodnienia projektu rozbudowy sieci wodociągowej.

W odpowiedzi na złożone pismo z dnia 05.03.2018r. Urząd Miasta Ustroń wyraża zgodę na wejście w teren parceli nr 478/13 przy ul. Spółdzielczej w Ustroniu (obwód Ustroń) celem rozbudowy sieci wodociągowej, zgodnie z przebiegiem wskazanym na załączniku graficznym, przy zachowaniu następujących warunków:

1. Należy zwrócić szczególną uwagę podczas prac na istniejące uzbrojenie podziemne terenu, za którego uszkodzenie całkowitą odpowiedzialność będzie ponosił Wykonawca robót.
2. Naruszoną powierzchnię należy odtworzyć na długości i szerokości wykonywanych robót, teren doprowadzić do stanu pierwotnego.
3. Zajęty teren należy odpowiednio oznakować i zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych.
4. Za szkody lub wypadki, które mogą wystąpić w czasie prowadzenia robót odpowiada Wykonawca.
5. W przypadku wystąpienia odkształceń w obszarze wykonywanych robót w okresie 3 lat od dnia odbioru robót przez przedstawiciela Urzędu Miasta, Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia usterek na całej szerokości i długości występowania uszkodzeń, na własny koszt.
6. Utrzymanie i konserwacja urządzenia (sieci wodociągowej) znajdującego się na terenie pgr. nr 478/13 należeć będzie do właściciela tej sieci.
7. O terminie zakończenia robót powiadomić Urząd Miasta Ustroń celem dokonania odbioru robót.

Otrzymuje:

- Adresat
- IGG a/a

w z. Burmistrza

Ireneusz Staniek
Sekretarz Miasta